



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 53

DEUXIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

L'Assemblée permet le retour au dépôt de projets de loi.

M. KINEW propose la première lecture du projet de loi 223 — *Loi sur la Journée du chandail orange/The Orange Shirt Day Act* — dont l'objet a été indiqué.

M^{me} MAYER, *présidente du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé*, présente le deuxième rapport du Comité :

Réunion :

Le Comité s'est réuni le 16 mai 2017, à 18 heures, dans la salle 254 du palais législatif.

Questions à l'étude :

- Projet de loi 218 — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act*;
- projet de loi 221 — *Loi sur la Journée de sensibilisation aux femmes et aux filles autochtones disparues et assassinées/The Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Awareness Day Act*.

Composition du Comité :

- M. le *ministre* CULLEN;
- M. EWASKO;
- M. FLETCHER;
- M^{me} FONTAINE;
- M. GERRARD;
- M^{me} LATHLIN;
- M. MARCELINO;
- M^{me} MAYER;
- M. le *ministre* SCHULER;
- M^{me} la *ministre* SQUIRES;
- M. WHARTON.

Le Comité a élu :

- M^{me} MAYER à la présidence;
- M. FLETCHER à la vice-présidence.

Exposés oraux :

Le Comité a entendu l'exposé de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi 218 — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act* :

Jonathan Alward

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

Le comité a entendu deux exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 221 — *Loi sur la Journée de sensibilisation aux femmes et aux filles autochtones disparues et assassinées/The Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Awareness Day Act* :

Sandra DeLaronde
Marcel Balfour

Indigenous Women Leadership and Resource Institute
Particulier

Exposé écrit

Le Comité a reçu l'exposé de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi 221 — *Loi sur la Journée de sensibilisation aux femmes et aux filles autochtones disparues et assassinées/The Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Awareness Day Act* :

Kathy M. Bent

Particulier

Projets de loi étudiés et dont il a été fait rapport :

(N^o 218) — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

(N^o 221) — *Loi sur la Journée de sensibilisation aux femmes et aux filles autochtones disparues et assassinées/The Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Awareness Day Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi avec l'amendement suivant :

Il est proposé que le titre du projet de loi soit amendé par adjonction, avant « DE SENSIBILISATION », de « D'HOMMAGE ET ».

Sur la motion de M^{me} MAYER, le rapport du Comité est déposé.

M. PIWNIUK, *président du Comité permanent de la justice*, présente le deuxième rapport du Comité :

Réunion :

Le Comité s'est réuni le 16 mai 2017, à 18 heures, dans la salle 255 du palais législatif.

Questions à l'étude :

- Projet de loi 16 — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act*;
- projet de loi 18 — *Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Act*;
- projet de loi 25 — *Loi sur la réduction des méfaits du cannabis (modification de diverses dispositions législatives)/The Cannabis Harm Prevention Act (Various Acts Amended)*;
- projet de loi 26 — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*.

Composition du Comité :

- M. ALLUM;
- M. BINDLE (vice-président);
- M. JOHNSTON;
- M^{me} LAMOUREUX;
- M. MICHALESKI;
- M^{me} MORLEY-LECOMTE;
- M. PIWNIUK (président);
- M^{me} la ministre STEFANSON;
- M. SWAN;
- M. TEITSMA;
- M. WIEBE.

Exposés oraux :

Le Comité a entendu trois exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 16 — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act* :

Corey Shefman	Particulier
D ^r Peter Markesteyn	Particulier
John Hutton	John Howard Society of Manitoba

Le Comité a entendu deux exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 18 — *Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Act* :

Michelle Gawronsky	Syndicat des employés généraux et des fonctionnaires du Manitoba
James Beddome (avec le consentement du Comité)	Particulier

Le Comité a entendu quatre exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 25 — *Loi sur la réduction des méfaits du cannabis (modification de diverses dispositions législatives)/The Cannabis Harm Prevention Act (Various Acts Amended)* :

Michelle Gawronsky	Syndicat des employés généraux et des fonctionnaires du Manitoba
Steven Stairs	Winnipeg Steven Stairs 420 Organizing Committee
Sylvie Sabourin Grindle	Particulier
Nathan Bouschau	Particulier

Le Comité a entendu deux exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 26 — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act* :

James Beddome (avec le consentement du Comité)	Particulier
Darrell Rankin (avec le consentement du Comité)	Parti communiste du Canada — Manitoba

Exposés écrits

Le Comité a reçu l'exposé de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi 18 — *Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Act* :

James Beddome	Particulier
---------------	-------------

Le comité a reçu trois exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 25 — *Loi sur la réduction des méfaits du cannabis (modification de diverses dispositions législatives)/The Cannabis Harm Prevention Act (Various Acts Amended)* :

Kevin Rebeck	Fédération du travail du Manitoba
Miranda Ferraro	Particulier
Ashleigh Brown	Particulier

Le comité a reçu deux exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 26 — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act* :

Kevin Rebeck	Fédération du travail du Manitoba
James Beddome	Particulier

Projets de loi étudiés et dont il a été fait rapport :

(N^o 16) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement à la suite d'un vote consigné (6 contre 3).

(N^o 18) — *Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

(N^o 25) — *Loi sur la réduction des méfaits du cannabis (modification de diverses dispositions législatives)/The Cannabis Harm Prevention Act (Various Acts Amended)*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement à la suite d'un vote consigné (6 contre 4).

(N^o 26) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement à la suite d'un vote consigné (7 contre 3).

Sur la motion de M. PIWNIUK, le rapport du Comité est déposé.

M^{me} SQUIRES, *ministre du Sport, de la Culture et du Patrimoine*, fait une déclaration au sujet de la Journée internationale contre l'homophobie, la transphobie et la biphobie.

M. KINEW et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

Conformément au paragraphe 27(1) du *Règlement*, M^{me} la *ministre* STEFANSON, M^{me} FONTAINE, MM. WHARTON et GRAYDON ainsi que M^{me} la *ministre* SQUIRES font des déclarations de député.

Présentation et lecture de pétitions :

M. SWAN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter celle-ci à appuyer le programme Quartiers vivants! et les collectivités desservies par les sociétés de revitalisation des quartiers en continuant de fournir un financement de base constant à ces sociétés et en augmentant le financement public destiné à des projets et à des initiatives spécifiques.

M. MALOWAY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. MARCELINO (Tyndall Park) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître le besoin d'installations récréatives de qualité dans toutes les écoles du Manitoba, à revenir sur sa décision de coupe régressive à cet égard et à fournir à l'École secondaire Kelvin le financement nécessaire à la construction d'un nouveau gymnase et d'un centre de mieux-être. (B. Chard, I. Eskow, A. Aden et autres)

M^{me} MARCELINO (Logan) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

L'Assemblée se forme en Comité des subsides.

La séance est levée à 17 h 1, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

La présidente,

Myrna Driedger